

Teatro y propaganda monárquica en los primeros años de la ilustración: *El mejor representante de el catholico coliseo* y la exaltación de Fernando VI

Una parte muy importante de la literatura que se escribe en España en los años de la Ilustración es la poesía celebrativa. En ella se integran obras claramente de circunstancias, escritas con motivo de algún acontecimiento importante, como una victoria militar (*Endecasílabos que con motivo del bombardeo de Argel, executado por orden del Rey Nuestro Señor por el Teniente General de la Real Armada el Excelentísimo Señor Don Antonio Barceló en el presente mes de agosto de 1783 escribía Don Vicente García de la Huerta*, impresos, en los años de la Ilustración, en Madrid, por Antonio de Sancha, en 1783¹), el nacimiento de un miembro de la familia real, la boda del monarca reinante, la entrada de éste

(1) Incluidos en Vicente García de la Huerta, *Poesías*, ed. Miguel Ángel Lama Hernández, Mérida, Editora Regional de Extremadura (Rescate, 14), 1997, pp. 257-267. Fueron recogidos en el siglo XVIII en Vicente García de la Huerta, *Poesías*. Segunda edición, aumentada, Madrid, Pantaleón Aznar, 1786, pp. 238-250; y en el XIX, en *Poetas líricos del siglo XVIII*, colección formada e ilustrada por Leopoldo Augusto de Cueto, Madrid, Rivadeneira (BAE, LXI, LXIII y LXVII), 1869, 1871, 1875, 3 vols., tomo I, pp. 228b-230a.

por primera vez en la corte (recordemos, del mismo Vicente García de la Huerta, sus *Versos latinos y castellanos, que sirvieron para adornar los principales sitios por donde pasó el Rey Nuestro Señor, cuando hizo su entrada pública en Madrid en el año 1760. Compuestos por encargo de su Ayuntamiento, e impresos en la relación publicada en el expresado año*, publicados en el tomo primero de la edición de sus *Obras poéticas* elaboradas en las prensas de Antonio de Sancha, en 1778², recogidos en el siglo XIX en *Poetas líricos del siglo XVIII*, la antología seleccionada por Leopoldo Augusto de Cueto para la Biblioteca de Autores Españoles³) o su llegada a una de las ciudades principales de su reino...

Un grupo muy abultado de este tipo de textos los constituyen las composiciones laudatorias hechas con motivo de la proclamación de un nuevo rey, del acceso de un nuevo soberano al trono, tras el fallecimiento de su predecesor. Como expliqué en otro lugar⁴, son creaciones que sus autores aprovechan

para realizar un gran canto de alabanza a la dinastía gobernante en cada caso, y un elogio encendido de la persona concreta a la que le ha tocado en suerte en esos momentos encarnar la máxima dignidad del estado.

En este grupo se integran obras como las *Festivas expresiones, por la aclamación y entrada en España de su Católico Rey, y Monarca D. Carlos III, que Dios guarde*, compuestas, en 1759, por

(2) Vicente García de la Huerta, *Obras poéticas*. Madrid, Antonio de Sancha, 1778-1779, 2 vols. Los poemas celebrativos de Huerta, en el tomo I, pp. 128-139.

(3) Citada en nota 1. Los poemas de Huerta, en el tomo I, pp. 211a-212b.

(4) Jesús Cañas Murillo, "Apología, literatura y propaganda monárquica en la poesía celebrativa de la Ilustración: Las *Festivas expresiones, por [...] D. Carlos Tercero*, de Joseph Thomás Lucas", en *Castilla. Estudios de Literatura*, Valladolid, Universidad de Valladolid, en prensa.

el impresor murciano afincado en Valencia José Tomás Lucas⁵, que estudiamos y publicamos en otro trabajo anterior⁶, y *El mejor representante de el Catholico Colisèo, representa por títulos de comedias la monarquía de España en este romance a su amado rey D. Fernando Sexto (que Dios guarde)*, pieza en la que nos vamos a centrar en el presente artículo.

El mejor representante de el Catholico Colisèo forma parte de una serie de textos que se dedicaron a ensalzar las excelencias de Fernando VI como monarca. Unos, como el que nos ocupa, se escribieron con motivo de su proclamación como rey. Otros, para alabar ciertas medidas de gobierno. Otros, para lamentar la noticia de su fallecimiento. Muchos se publicaron sin indicar el nombre de su autor. Francisco Aguilar Piñal recoge las fichas bibliográficas de una buena parte de ellos en los dos últimos tomos, los dedicados a los "Anónimos", de su fundamental *Bibliografía de Autores Españoles del Siglo XVIII*⁷. Entre los que incluye no se halla el impreso que estudiamos y editamos en el presente trabajo.

El mejor representante de el Catholico Colisèo fue publicado en un pliego de cordel del siglo XVIII. Consta éste de cuatro páginas que no han recibido numeración. En la página primera apa-

(5) *Festivas expresiones, por la aclamacion y entrada en España de su Catholico Rey, y Monarca D. Carlos Tercero, que Dios guarde*; que elcribe [su humilde, fino, y leal Va]llallo Joseph Thomàs Lucas, Impreßor, natural de la Ciudad de Murcia, y vecino de la de Valencia, Barcelona, Francisco Generas, Impreßor, y Librero, en la Baxada de la Carcel, Año 1759. Hay otra edición registrada: *Festivas expresiones, por la aclamacion y entrada en España de su Católico Rey, y Monarca D. Carlos III, que Dios guarde*; que escrivía [su humilde, fino, y leal vasallo Joseph Thomàs Lucas, maestro impresor, natural de la ciudad de Murcia, y vezino de Valencia, Valencia, Joseph Thomas Lucas, 1759.

(6) Cf. Jesús Cañas Murillo, *op. cit.*, en nota 4.

(7) Francisco Aguilar Piñal, *Bibliografía de Autores Españoles del Siglo XVIII*. Tomos IX y X, Anónimos I y II. Madrid, CSIC, 1999 y 2001. Los textos dedicados a Fernando VI pueden localizarse consultando el "Índice onomástico", s. v. Fernando VI, Rey de España, tomo IX, p. 820, tomo X, p. 681.

rece el título del escrito, seguido del escudo real de Fernando VI y de los datos de identificación bibliográfica del impreso (lugar de publicación, impresores que la realizaron, e indicación de los sitios y librerías en los que puede ser adquirido). La composición se incluye, a doble columna, tras la palabra "Romance", escrita con mayúsculas de gran tamaño, a partir de la página dos. Concluye en la página cuatro con la palabra "Fin", escrita al final de la misma, en medio de las dos columnas, igualmente con mayúsculas de gran tamaño. El pliego mide diecinueve y medio por catorce y medio centímetros. El ejemplar que manejamos se encuentra muy fatigado, aunque ello no dificulta su lectura, y tiene manchas en los lados y algunos puntos de óxido. Pertenece a mi propia biblioteca particular. Salvo esta impresión que acabamos de describir, no tenemos noticia de ninguna otra del escrito en el que estamos trabajando.

De los impresores que se encargaron de dar a la luz el pliego conocemos otros frutos de sus tareas profesionales. De hecho Cosme Granja y Agustín Laborda se encargaron en repetidas ocasiones de editar obras dedicadas a Fernando VI⁸. Trabajando bien por separado, bien en colaboración. Francisco Aguilar Piñal recoge tres piezas dedicadas al monarca que son fruto de su labor en común⁹: *Breve relación en que se declara como [...] Zaragoza ha manifestado en la [...] aclamación de Fernando Sexto*, Valencia, Cosme Granja y Agustín Laborda, 1746, 2 hs., 20 cm.; *RELACIÓN que haze una aldeana a otra amiga de su aldea: Dándole cuenta de cómo la [...] Ciudad de Valencia manifestó su grand zelo y amor en la feliz aclamación de [...] Fernando Sexto, en los días 19, 20 y 21 de agosto del año 1746*, Valencia, Cosme Granja y Agustín Laborda, 1746, 2 hs., 20 cm.; *ROMANCE: Aviendo*

(8) Francisco Aguilar Piñal, *Bibliografía*, "Índice de impresores", "Valencia", "Granja, Cosme" y "Laborda, Agustín", tomo IX, p. 894, y tomo X, p. 735.

(9) Francisco Aguilar Piñal, *Bibliografía*, tomo IX, p. 77, ficha n° 523, p. 696, ficha n° 5484, y pp. 719-720, ficha n° 5675.

estado un leal vasallo de [...] Fernando sexto algunos años en el Reyno de Portugal, propone a S. M. los aciertos de aquel Reyno, para que los junte al suyo, Valencia, Cosme Granja y Agustín Laborda, s. a., 2 hs., 20 cm. La obra que nos ocupa añade un eslabón más a esta serie.

De la fecha de composición del texto y de publicación del pliego nada se indica en el ejemplar que manejamos. No obstante, el hecho de que se trate de una obra de circunstancias, muy ligada a la actualidad del momento, hace verosímil pensar que fue escrita y editada en instantes muy próximos al acceso del rey Fernando VI al trono, acontecimiento que acaeció en el año 1746.

A diferencia de otros textos similares, *El mejor representante de el Catholico Colisèo* tiene la peculiaridad de ensalzar la entronización del monarca reinante utilizando como recurso la cita de títulos reales de comedias famosas en los años inmediatos a aquel en el que la pieza se redactó, conocidas, se supone, por el público al que el escrito iba dirigido, por sus posibles lectores, por los receptores de la composición. En el mismo título se resalta esta característica: *representa por títulos de comedias la monarquía de España en este romance a su amado rey D. Fernando Sexto (que Dios guarde)*.

Los juegos literarios, incluidos en creaciones de diverso tipo, con títulos de comedias, fueron muy habituales en la literatura ya en el Barroco. Recordemos, por sólo citar un ejemplo, la *Loa sacramental de los títulos de las comedias*, escrita por Lope de Vega y publicada en el siglo XVII en diversas ocasiones. Así, como recoge La Barrera¹⁰, en *Autos Sacramentales con quatro comedias nuevas, y sus Loas y Entremeses. Primera parte* (Madrid, 1655), en *Flor de Entremeses, Bailes y Loas* (Zaragoza, 1676), en

(10) Cayetano Alberto de la Barrera y Leirado, *Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español, desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII*, Madrid, Rivadeneira, 1860, p. 458 (ed. facsímil en Madrid, Gredos –BRH–, 1969).

Verdores del Parnaso en diferentes Entremeses [...] (Pamplona, 1697). El recurso fue utilizado también en la poesía popular publicada en los pliegos de cordel de la Ilustración. Mencionemos, para corroborarlo, la *Segunda parte de esta discreta pintura, en que explica un Amante su fino amor en títulos de Comedias*, continuación de *Nueva, y curiosa relación en que un fino amante pinta las perfecciones de su Dama en una discreta pintura*, piezas ambas recogidas por Manuel Alvar en su libro *Romances en pliegos de cordel*¹¹. El texto que manejamos se incluye en esa tradición.

El número de comedias mencionadas en *El mejor representante de el Catholico Colisèo* es muy elevado. Son ciento doce textos los recordados. De ellos hay uno, *El rey más perfecto*, que es repetido, pues es incluido en los versos iniciales y en los finales de la pieza; y otro, *Amar despreciando riesgos*, de Bernardino Rebolledo, que se inserta en dos ocasiones, en los versos ciento ocho y ciento sesenta y cuatro. Con estos dobles el total de títulos ascendería a ciento catorce. Como no podía ser menos, dada la época en la que ésta se escribe, la estética en la que se encuadran las obras que se citan, no es la neoclásica, sino la comedia nueva barroca y el teatro popular de la Ilustración.

De las ciento doce comedias, hemos conseguido identificar al autor de todas excepción hecha de siete, como puede comprobarse en las correspondientes notas al texto que editamos, incluidas en las páginas posteriores. De las ciento cinco obras localizadas, diez no son asignadas a dramaturgos concretos, tal vez porque se han transmitido como anónimas o atribuidas a "un ingenio de esta corte". Otras nueve pueden pertenecer a dos o más escritores diferentes, dado que todos ellos redactaron piezas que recibieron título igual. Setenta y cinco fueron compuestas, con seguridad, por autores del Siglo de Oro que vivieron entre la segunda mitad del siglo XVI y los últimos años del

(11) Manuel Alvar, *Romances en pliegos de cordel*. Málaga, Ayuntamiento de Málaga, 1974, pp. 441-442 y 439-440 respectivamente.

XVII. Y once pertenecen, sin dudas, a creadores que realizaron su labor en la primera mitad del siglo XVIII.

Los textos mencionados procedentes del Barroco son absolutamente mayoritarios. Salvada buena parte de las comedias cuyos compositores no han sido identificados, y aquellas que no hemos podido localizar, de las restantes, ochenta y seis proceden de finales del XVI y del siglo XVII, dado que, de las nueve que podrían ser asignadas a varios escritores distintos, seis, con seguridad, vieron la luz en el Siglo de Oro, y cinco de las catalogadas como obras de autor desconocido, sabemos que fueron creadas en los años del Barroco. Frente a ello, solamente once –doce como máximo, pues una de las dudosas, *Lo que son juicios del cielo*, pudiera ser la pieza escrita por el autor de los primeros años del XVIII Alonso de Anaya y Espinosa, aunque pudiera tratarse igualmente de la composición producto de la pluma de Juan Pérez de Montalbán–, pertenecen a dramaturgos de la primera mitad del siglo de la Ilustración. Constituye todo una buena radiografía de la situación teatral existente en España durante el reinado de Felipe V, en los años del XVIII anteriores a 1746, cuando Fernando VI asume la titularidad de la monarquía. La escena, en los teatros populares, estaba completamente dominada por el teatro del siglo anterior, y solo llegaban a las tablas, de los escritores dieciochescos, las piezas encuadradas en la estética popular, no las neoclásicas, que no habían empezado a aparecer en las carteleras de los coliseos públicos¹². De tal modo queda reflejado y recogido, como testimonio histórico, en *El mejor representante de el Catholico Colisèò*.

De los autores recordados, el más citado, entre los barrocos, es Lope de Vega, del que se mencionan nueve textos que con toda seguridad le pertenecen, y otros dos, entre los que catalo-

(12) Tampoco existían comedias o tragedias neoclásicas originales compuestas por escritores españoles, pues, como es sabido, las primeras piezas de ese tipo que ven la luz son de fecha posterior.

gamos como dudosos, por haber varios de distintos creadores que tienen el mismo título, podrían haber salido de su pluma. Tras él se sitúa Pedro Calderón de la Barca, con siete piezas, seguras y dos probables. De Agustín Moreto se citan siete obras, dos de ellas hechas en colaboración, y una dudosa. De Francisco de Rojas Zorrilla, siete, una hecha en colaboración. De Juan de Matos Fragoso, seis, una de ellas escrita en colaboración con Moreto, y otra, con Moreto y Cáncer. De Juan Pérez de Montalbán, cinco, dos de ellas dudosas. De Luis Belmonte Bermúdez, tres (hechas en colaboración), una de ellas dudosa. De Alejandro Arboreda, dos, aunque una dudosa, pues podría ser de Antonio Fajardo y Acevedo¹³. De Diego y José Figueroa y Córdoba, dos, una de ellas dudosa. De Felipe Godínez, dos, una de ellas dudosa. De Antonio Martínez de Meneses, dos, una hecha en colaboración. De Antonio Mira de Amescua, dos. De Pedro Rosete Niño, dos, aunque una de ella tiene título que coincide con otra compuesta por un dramaturgo distinto. De Luis Vélez de Guevara, dos, una de ellas dudosa. Una, quizá, de Fernando de la Torre Farfán¹⁴. Una, respectivamente, de Gaspar de Ávila, Francisco Antonio de Bances Candamo, Guillén de Castro, Valentín de Céspedes, Antonio Coello, Jacinto Cordero, Juan de la Cueva, Juan Bautista Diamante, Pedro de Estenoz y Lodosa, Diego Gutiérrez, Rodrigo de Herrera y Ribera, Pedro Francisco de Lanini y Sagredo, Francisco de Leiva y Ramírez de Arellano, Sebastián Francisco de Medrano, Juan Antonio Mojica, Tirso de Molina, Román Montero de Espinosa, Tomás Manuel de Paz, Francisco Pérez de Borja, Mosén Doctor Guillén Pierres (dudosa), Damián Salustio del Poyo, Bernardino de Rebolledo (su comedia se cita dos veces, como antes indicamos), Agustín de Rojas Villandrando, Juan Ruiz de Alarcón, Francisco Serrano y Carcimo, Antonio Sigler de Huerta, Jerónimo Villaizán y Garcés, Francisco de Villegas, Juan Bautista de Villegas.

(13) Cf. nota 81.

(14) Cf. nota 45.

Entre los autores de los primeros años de la Ilustración, el más recordado, en sus escritos, es José de Cañizares, del que se mencionan tres comedias. Tras él se ubican, con una sola pieza citada, Tomás de Añorbe y Corregel, Fernando de Bárcena y Orango, Juan de Bolea Alvarado, José Fernández de Bustamante, Andrés González de Barcia Carballido y Zúñiga, Bernardo José Reinoso y Quiñones, Felipe Rodríguez de Ledesma, Rodrigo Pedro de Urrutia y, quizá, como advertimos, –pues la comedia que se menciona, *Lo que son juicios del cielo*, podría ser de otro dramaturgo, en concreto de Juan Pérez de Montalbán–, Alonso de Anaya y Espinosa.

Parte de las comedias elegidas han sufrido cambios en su denominación original, en sus títulos propios, cambios que a veces dificultan su identificación. La causa de tales modificaciones hay que buscarla en el intento de adecuar las palabras que componen dichos títulos a la rima otorgada al verso en el que han sido insertados¹⁵.

La selección concreta de las comedias que se incluyen en los versos de nuestra composición no se ha realizado de forma arbitraria. El desconocido autor ha ido buscando aquellos títulos que más se acomodaban a los contenidos que quiso introducir en su creación, a la visión del rey perfecto, adecuado para el momento histórico en el que le había tocado vivir, visión que quería encarnar en Fernando VI, el monarca de la casa de Borbón cuyo reinado se acababa de iniciar, tal y como analizamos en otro trabajo, complementario al que ofrecemos en estas páginas¹⁶.

(15) Véanse, por ejemplo, los versos 18, 52, 84, 172, y las notas a las comedias correspondientes.

(16) Estudiamos la visión concreta del monarca perfecto que desea transmitir nuestro autor, en el artículo “Un monarca ideal para los primeros años de la Ilustración: *El mejor representante de el Catholico Coliseo* y la educación de un novel Fernando VI”, actualmente en curso de publicación.

El mejor representante de el Catholico Colisèo es una creación que posee un considerable interés, mucho mayor que el que tienen otros textos semejantes a ella, que comparten similares circunstancias de composición. Es una importante muestra de poesía celebrativa, de notable valor histórico. En primer lugar, por la visión que proporciona de un monarca concreto, Fernando VI, que acaba de acceder a su trono. En segundo lugar, por el ideal de soberano que en ella se recoge, y su carácter de escrito dirigido a la educación de un príncipe, a quien se aconseja el modo de actuación, en la más pura línea de un *Speculum principum* tradicional. En tercer término, por su utilidad como documento para la historia del teatro de los años de la Ilustración, como reflejo de la situación que vivía la dramaturgia en la España de Felipe V, el primero de los Borbones. De ahí que hallamos decidido estudiarlo, editarlo y contribuir a su difusión, pese a las reticencias que los poemas conmemorativos suscitan entre parte de la crítica, por considerarlos textos de calidad literaria inferior a otros que en el mismo periodo han visto la luz.

Reproducimos el texto de *El mejor representante de el Catholico Colisèo* según figura en el pliego de cordel que pertenece a nuestra biblioteca particular. En él basamos nuestra edición que incluimos en las páginas posteriores. Mantenemos la grafía, acentuación y puntuación que se halla en el original, con el fin de facilitar el conocimiento de los usos y hábitos ortográficos propios de la era de la Ilustración. Rectificamos, señalándolo en la correspondiente nota, las erratas evidentes. Añadimos la numeración de los versos que no se encuentra en el pliego. Incluimos anotaciones explicativas, fundamentalmente dedicadas a identificar los textos, las comedias, que se mencionan y averiguar quiénes fueron sus autores. Con todo hemos querido contribuir a posibilitar el acceso a una parcela, generalmente no demasiado al alcance de los estudiosos e interesados, pero no por ello exenta de interés y valor, de la poesía del siglo XVIII, las composiciones de circunstancias, celebrativas, laudatorias o encomiásticas.

**E L M E J O R
R E P R E S E N T A N T E
D E E L.
C A T H O L I C O C O L I S È O ,**

REPRESENTA POR TITULOS DE COMEDIAS

LA MONARQUIA DE ESPAÑA EN ESTE ROMANCE

A SU AMADO REY

D. FERNANDO SEXTO

(QUE DIOS GUARDE.)

CON LICENCIA.

En Valencia: En la Imprenta de Coñme Granja, y Agustín Laborda, y se hallará este Romance, y otros muchos en sus casas, ò Librerías que viven en el Mercado, y junto à la Calderería.

ROMANCE.

YA pues Invicto Fernando,
dejeado Monarca nuestro,
que coronado te miras
y tienes de España el Cetro.

Ya que estás en el Emporio 5
elevado de tu Imperio,
tan aplaudido de tantos
como tiene España Afectos.

Ya, en fin, que estás en el Sòlio 10
mayor, que tiene este Juelo,
de que eres digno tû Jolo,
y por muchos años Jedlo.

Escuchame, REY amado,
por un rato, pues intento 15
mostrarte en varias Comedias
el Gobierno de tu Reyno.

Primeramente Jabràs,
que *El buen Rey, viene del Cielo*¹⁷,

(17) *El buen Rey, viene del Cielo*. *Del cielo viene el buen rey*, comedia de Rodrigo de Herrera y Ribera, cuyo título es alterado por motivos de rima. Nació Rodrigo de Herrera y Ribera en Madrid, hijo extramatrimonial de Melchor de Herrera, primer Marqués de Auñón. Fue elogiado por Miguel de Cervantes en su *Viaje del Parnaso*, por Lope de Vega en el *Laurel de Apolo*, y por Juan Pérez de Montalbán en su *Para todos*. Fue poeta y dramaturgo. Entre sus comedias se cuentan, además de *Del cielo viene el buen rey*, *Castigar por defender*, *El voto de Santiago y batalla de Clavijo*, *La fe no ha menester armas*, y *venida del Inglés a Cádiz*, *El primer templo de España*, y *San Segundo, obispo de Ávila*. Cf. La Barre-
ra, *Catálogo*, pp. 183-184.

pues ¡olo *Dios haze Reyes*¹⁸,
 que es Rey de Reyes Supremo. 20
*A lo que obliga el ¡er Rey*¹⁹,
 ¡abràs FERNANDO con e¡to,
*Que es la ciencia del Reynar*²⁰,
*Reynar con Dòn de Consejo*²¹.
 Portate bien, porque eres 25
*Rey decretado del Cielo*²²,
 y *Mira al fin*²³, porque a¡si

(18) De Lope de Vega.

(19) De Luis Vélez de Guevara.

(20) De Andrés González de Barcia Carballido y Zúñiga, madrileño, nacido en 1673 y muerto en la corte el 4 de noviembre de 1743, historiógrafo, jurisconsulto, que estuvo al servicio de Felipe V, y ocupó los cargos de ministro del Consejo de Castilla, asesor en el Consejo de Guerra, gobernador de la Sala de Alcaldes de Casa y Corte. Fue uno de los once primeros miembros de la Real Academia Española de la Lengua. Compuso comedias que imprimió bajo el anagrama *Don García Aznár Velez s (sic)*. Otras las firmó con el nombre de Don Ibon. Entre sus obras cabe recordar, aparte de la citada en nuestro texto, *Los mártires de Ávila, o La piedra de Vicente, Mayor afecto hay que celos, El gran profeta Eliseo, El saco de la gran Casa de la Meca, También hay piedad con celos...* (La Barrera, *Catálogo*, pp. 176-177; y Jerónimo Herrera Navarro, *Catálogo de Autores Teatrales del siglo XVIII*, Madrid, Fundación Universitaria Española, 1993, pp. 220-221).

(21) Citada por La Barrera sin especificar quién es su autor (*op. cit.*, p. 578).

(22) *Rey decretado del cielo y astucias de Lucifer*, primera y segunda parte, de Rodrigo Pedro de Urrutia, dramaturgo de principios del siglo XVIII, que participó en la guerra de sucesión como defensor de Felipe V. Precisamente en la comedia aquí mencionada aborda dicha contienda desde el fallecimiento de Carlos II hasta la batalla de Almansa, en 1707, en la que Felipe V salió victorioso. Fue autor también de *La violencia por castigo, y la hermosura por premio*. Cf. La Barrera, *Catálogo*, p. 411; y Herrera Navarro, *Catálogo*, p. 448.

(23) La Barrera recoge dos comedias con este título, una publicada bajo del nombre de "Un ingenio de esta corte", y otra bajo el nombre de Pedro Rosete Niño (*Catálogo*, p. 565; y, sobre Rosete, *ibidem*, pp. 344-346).

*La Piedad en la Justicia*²⁹
 es de un Rey grande trofeo,
 que *Es la mas justa vengança*
*Quitar el cordel del cuello*³⁰. 40

Mas aplicar tambien debes
*A gran daño, gran remedio*³¹;
 pero advierte, que *le fuele*
*Peligrar en los remedios*³².

(29) *La Piedad en la Justicia*, de Guillén de Castro, publicada en varios lugares en el siglo XVII (así, en la *Parte veinte y seis de comedias nuevas / escogidas de los mejores ingenios de España* –Madrid, Francisco Nieto, 1666, pp. 187-210–). En algunas impresiones se le da el título de *La justicia en la piedad*.

(30) De Bernardo José Reinoso y Quiñones (?-1751), nacido y muerto en Valladolid, tal vez abogado, censor de comedias entre 1737 y 1751, autor de *Quitar el cordel del cuello es la más justa venganza, o el pobre fundador del hospital más famoso, el venerable Antón Martín*, obra que es la citada en nuestro texto y fue montada en Madrid, por vez primera, en noviembre de 1726 y, posteriormente, en 1736 y 1757 (cf. René Andioc y Mireille Coulon, *Cartelera teatral*, tomo II, p. 873), *El sol de la fe en Marsella y conversión de la Francia, Santa María Magdalena*, y *La sacra esposa de Cristo y doctora de su Iglesia, Santa Catalina, mártir* (cf. Herrera Navarro, *Catálogo*, pp. 373-374).

(31) De Jerónimo Villaizán y Garcés, madrileño, nacido en 1604, licenciado en leyes hacia 1629, doctor, abogado de los Reales Consejos, autor de *Sufrir más por querer más, Ofender con las finezas y Transformaciones de amor*, fue uno de los más importantes dramaturgos de la corte de Felipe IV, y uno de los artífices de la renovación de la comedia nueva (cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 490-493; y Jesús Cañas Murillo, “Sobre la trayectoria y evolución de la comedia nueva”, en *Káñina. Revista de Artes y Letras de la Universidad de Costa Rica*, dirigida y editada por Víctor Manuel Sánchez Corrales, San José, Universidad de Costa Rica, Ciudad Universitaria “Rodrigo Facio”, XXIII, n° 3, número especial dedicado a Francisco Amighetti, 1999, pp. 67-80).

(32) De Francisco de Rojas Zorrilla.

<i>A cada pa[ñ]o un peligro³³</i>	45
veràs, ñi no pones luego	
<i>Remedio, indu[st]ria, y valor³⁴,</i>	
<i>Galan, valiente, y di[sc]reto³⁵.</i>	
Mas mira, que muchas vezes	
<i>De un yerro nacen mil yerros³⁶,</i>	50
ñi es que luego no ñe pone	
<i>En el peligro el remedio³⁷.</i>	
<i>La primera informacion³⁸</i>	
nunca à un Rey deve hazer èco,	

(33) De los hermanos Diego y José Figueroa y Córdoba, que escribieron comedias en colaboración como, aparte de la citada, *Vencerse es mayor valor*, *Pobreza, amor y fortuna*, *Leoncio y Montano*, *La dama capitán*, *Rendirse a la obligación* y *La más heroica fineza y fortunas de Isabela* (cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 160-161). Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 608) citan una comedia de igual título que atribuyen a Fernando de Zárata, y que fue representada en numerosas ocasiones en Madrid en el siglo XVIII, tanto en el teatro del Príncipe, como en el de la Cruz (sobre Fernando de Zárata, cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 506-508).

(34) La Barrera (*Catálogo*, p. 577) recoge dos impresiones de una comedia con este título. En la primera se atribuye la obra a Juan Pérez de Montalbán. En la segunda, a los hermanos Figueroa que acabamos de citar.

(35) De Antonio Mira de Amescua.

(36) La recoge La Barrera (*Catálogo*, p. 542) como anónima, e informa que es "Citada por Lope en su *Loa sacramental de los títulos de las comedias*" y que "Consta anónima en el Catálogo de Huerta".

(37) *En el peligro el remedio. El remedio en el peligro*, de Juan Bautista Diamante (cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 123-125).

(38) De Lope de Vega.

que <i>Indicios muchos sin culpa</i> ³⁹	55
¿uelen dar los malcontentos.	
<i>Ver, y creer</i> ⁴⁰ , en todo ca[so]	
deve <i>El Príncipe Perfecto</i> ⁴¹ ,	
que ay <i>Prisión sin culpa</i> ⁴² ; y <i>No</i>	
<i>siempre lo peor es cierto</i> ⁴³ .	60
Es <i>Milagro</i> la <i>eleccion</i> ⁴⁴	
acertar los Con[se]jeros,	

(39) La Barrera (*Catálogo*, p. 556) recoge una comedia de Juan de Matos Fragoso titulada *Indicios sin culpa*. Matos nació hacia 1610-1614 en el Alentejo portugués, en concreto en Alvito. Murió en Madrid el 18 de mayo de 1692. Estudió filosofía y leyes en la Universidad de Évora, en donde obtuvo la licenciatura. Se instaló en Madrid, en donde fue apreciado como dramaturgo y obtuvo la amistad de diversos escritores, como Juan Pérez de Montalbán. Fue poeta. Entre sus comedias podríamos recordar *Juan labrador*, *El sabio en su retiro* y *Villano en su rincón*, *Lorenzo me llamo* y *Carbonero de Toledo*, *Callar siempre es lo mejor*, *El traidor contra su sangre*, *El galán de su mujer* (cf. La Barrera, *ibidem*, pp. 239-242).

(40) De Matos Fragoso, segunda parte, según La Barrera (*Catálogo*, p. 590), de su obra *Reinar después de morir*. Fue conocida también por el título de *El rey don Pedro en Lisboa*, y fue montada en repetidas ocasiones en los teatros madrileños de la Cruz y el Príncipe en el siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 874).

41Comedia de la cual Lope de Vega hizo dos partes.

(42) De Lope de Vega.

(43) De Pedro Calderón de la Barca. También llamada *El amante escrupuloso*, fue obra muy representada en Madrid en el siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 795).

(44) De Felipe Godínez, sevillano del siglo XVII, doctor en teología, sacerdote y orador, autor de un texto en prosa, la *Oración fúnebre en la muerte del doctor Frey Lope Félix de Vega Carpio*, incluido por Pérez de Montalbán en la *Fama póstuma*, compositor de comedias como *La traición contra su dueño*, *San Mateo en Etiopía*, *De buen moro, buen cristiano*, *La Virgen de Guadalupe*, *Los trabajos de Job* –cf. Piedad Bolaños Donoso, *La obra dramática de Felipe Godínez (Trayectoria dramática de un dramaturgo marginado)*, Sevilla, Diputación Provincial de Sevilla, 1983–.

y así has de mirar que tengan

*Valor, fineza, è ingenio*⁴⁵.

*Buena sangre es lo mejor*⁴⁶,

65

con la prudencia, y talento,

que *Al noble su Sangre avisa*⁴⁷,

y obra bien *El Cavallero*⁴⁸.

*Ciencias impiden traiciones*⁴⁹;

(45) La Barrera (*Catálogo*, p. 589) recoge *Valor, ingenio y fineza, o Diego Paredes*, comedia de Fernando de la Torre Farfán, sevillano, nacido en 1608 y muerto en 1672, que estudio leyes, aunque no concluyó su carrera, sacerdote en sus años de madurez, autor de *Las tres noches de la quinta*, estrenada en Sevilla no con mucho éxito, y *Dama, galán y fantasma*

(46) De Francisco de Rojas Zorrilla.

(47) De Tomás Manuel de Paz, maestro de escribir en Madrid, lugar en el que vivía en 1672, autor de *Retrato del incendio que sucedió en la villa de Madrid, en 20 de agosto de 1672*, y de la comedia *La mitra y pluma en la cruz, San Casiano*, además del texto citado en la obra que editamos, pieza que, como recogen Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 615), fue montada en repetidas ocasiones en Madrid, tanto en el Teatro del Príncipe como en el de la Cruz, en la primera mitad del siglo XVIII (así, en 1713, en 1730, en 1732, en 1735). Cf. La Barrera, *Catálogo*, p. 298.

(48) De Agustín Moreto, o, al menos, atribuida a él, fue montada varias veces en Madrid en la primera mitad del siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 644).

(49) De Juan de Bolea Alvarado, gentilhombre del marqués de Belmonte en 1696, autor de *La Patrona de las Musas, y discípula de San Pablo*, y de la comedia citada (cf. La Barrera, *Catálogo*, p. 42), empleado del Duque de Uceda en 1708 (Herrera Navarro, *Catálogo*, p. 53).

<i>El amor haze portentos</i> ⁵⁰ ,	70
y <i>El valor todo lo allana</i> ⁵¹ ,	
mira ¿i importa el acierto?	
Codicio]os no permitas,	
porque tiran todos è]tos	
<i>Cada uno para si</i> ⁵² ,	75
y dexan al Pobre en cueros.	
Ni permitas, Rey FERNANDO,	
que en tu Corte]ea,]iendo	
<i>El Natural de]dichado</i> ⁵³ ,	
<i>La dicha del Fora]tero</i> ⁵⁴ .	80

(50) La Barrera (*Catálogo*, p. 527) recoge una comedia titulada *El amor hace milagros*, que no es la citada en nuestro texto, pues fue compuesta por el extremeño Pedro Benito Gómez Labrador, marqués de Labrador, nacido en Valencia de Alcántara (Cáceres) en 1765, Bachiller en Leyes por la Universidad de Salamanca el 22 de junio de 1782, centro en el que estudió también Latinidad, Artes y Filosofía Moral y en el que llegó a ser profesor de Derecho Real y Presidente de su Real Academia de Leyes, y en el obtuvo la Licenciatura en Leyes en 1786. Fue amigo de Meléndez Valdés, diplomático, representante de España en el Congreso de Viena de 1815 (cf. Herrera Navarro, *Catálogo*, pp. 217-218). *El amor hace milagros* no puede ser la pieza mencionada en nuestra obra pues fue, evidentemente, compuesta con posterioridad a ella. Juan Vélez de Guevara, hijo de Luis Vélez de Guevara, tiene una comedia titulada *Los celos hacen estrellas o El amor hace prodigios*, que ha sido modernamente editada por John E. Varey y N. E. Shergold (con una edición y estudio de la música por Jack Sage, London, Tamesis Books, 1970). No hallamos datos sobre *El amor hace portentos*.

(51) De Francisco Serrano y Carcimo, autor también de *El rayo de Cataluña, y prodigio de Aragón* (cf. La Barrera, *Catálogo*, p. 369).

(52) De Calderón de la Barca, representada muchas veces en el Madrid del siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 646).

(53) Según La Barrera (*catálogo*, p. 338), se trata de la única comedia conocida de Agustín de Rojas Villandrando, cómico y famoso autor de *El viaje entretenido*.

(54) *La portuguesa y dicha del forastero*, de Lope de Vega.

Ni e]tè *El Sabio en]u retiro*⁵⁵,
 e]tando premiado el Necio,
 porque es mas razon que el Sabio
 tenga *De las Letras premio*⁵⁶.

Pues]iempre deve e]timar 85
*El Monarca mas Perfecto*⁵⁷,
 mas que del necio la gracia,
*La necedad del di]creto*⁵⁸.

*El Li]ongero en Palacio*⁵⁹
 no ha de entrar; e]to te advierto, 90
 que ha de *Servir]in li]onja*⁶⁰
 el que ha de *Servir à buenos*⁶¹.

(55) *El sabio en su retiro y Villano en su rincón*, Juan Labrador, de Juan de Matos Fragoso (cf. *supra*), texto muy representado en Madrid a lo largo de todo el siglo XVIII, e incluso principios del siglo XIX (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 838).

(56) *De las Letras premio. Del premio de las Letras por el rey Don Felipe el Segundo*, del Licenciado Damián Salustio del Poyo, sacerdote y dramaturgo de finales del siglo XVI e inicios del XVII, que residió en Sevilla, aunque había nacido en Murcia, autor de *La privanza y caída de Don Álvaro de Luna*, *La próspera fortuna del famoso Ruy López de Ávalos*, *La adversa fortuna del muy noble caballero Ruy López de Ávalos el bueno*, *La corona pretendida y rey perseguido* (La Barrera, *Catálogo*, pp. 305-306).

(57) No encuentro referencias a esta comedia. La Barrera (*Catálogo*, pp. 565 y 331) y Herrera Navarro (*Catálogo*, p. 394) recogen una obra de Felipe Rodríguez de Ledesma y Cornejo, ya fallecido en 1758, titulada *El Monarca más prudente y el cuchillo de sí mismo*.

(58) De Lope de Vega.

(59) O *Lisonjea en palacio*, de Juan Bautista de Villegas, dramaturgo, según La Barrera (*Catálogo*, pp. 494-496), contemporáneo de Lope de Vega, pero de menor edad a la suya, autor de *La despreciada querida*, *Lucidoro aragonés*, *El padre de su enemigo*, *La lealtad contra su rey...*

(60) De Gaspar de Ávila, murciano, secretario de la marquesa del Valle, autor de poemas y comedias como *El valeroso español y primero de su casa*, *El iris de las pendencias*, *Las fullerías de amor*, *El familiar sin demonio*, *El gobernador prudente*.

(61) De Lope de Vega, obra de la que Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 848) registran una representación en los primeros años del siglo XIX, en el teatro madrileño de los Caños del Peral (1805).

<i>Afectos de odio, y amor</i> ⁶²	
de Palacio echalos cuerdo,	
porque ¡e ¡uele encender	95
<i>De leve chi]pa, gran fuego</i> ⁶³ .	
<i>Saber del mal, y del bien</i> ⁶⁴	
deve el Rey, pero advirtiendolo,	
que deve ¡aber del bien	
lo mas, y <i>De el mal lo menos</i> ⁶⁵ .	100
<i>Lo que merece un Soldado</i> ⁶⁶	
¡e le ha de dar de]de luego,	

(62) De Calderón de la Barca, habitualmente montada en Madrid a lo largo de todo el siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 613).

(63) Es obra del madrileño José de Cañizares (1676-1750), como es sabido, uno de los más fecundos y famosos escritores populares de la primera mitad del siglo XVIII, posible creador del género histórico que en su día llamé comedia de espectáculo (cf. Jesús Cañas Murillo, "Apostillas a una historia del teatro español del siglo XVIII", en *Anuario de Estudios Filológicos*, XIII, 1990, Cáceres, Universidad de Extremadura, 1991, pp. 53-63).

(64) De Calderón de la Barca, representada en Madrid, en el teatro de la Cruz, en 1712 y en 1738, y en el del Príncipe, en 1739 (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 837).

(65) Dos comedias registra La Barrera (*Catálogo*, p. 540) con ese título. Una, de Lope de Vega. Otra, de Antonio Folch de Cardona, valenciano, nacido el 12 de abril de 1623, marqués de Castelnou, marqués de Pons, barón de Masalavés, Paranchet y Prades, gentilhombre de cámara de Don Juan José de Austria, miembro del Consejo de Aragón y mayordomo de Carlos II, que terminó sus días como sacerdote, en Madrid, el 12 de marzo de 1694, y fue autor de otras comedias, como *El más heroico silencio*, *La pragmática del amor*, *La ronda de palacio*, *Dido y Eneas*, *Más es servir que reinar...* (La Barrera, *Catálogo*, p. 71). Tirso de Molina tiene una comedia titulada *Del mal el menos*, también llamada *Averígüelo*, Vargas.

(66) Duda La Barrera (*Catálogo*, p. 559) en atribuirla a Agustín Moreto o Felipe Godínez.

que <i>El Premio añade al valor</i> ⁶⁷ , el que dà al valor el premio.	
Que <i>El Soldado mas herido</i> ⁶⁸	105
¡abrà premiado, y contento	
<i>Pelear ha]ta morir</i> ⁶⁹ ,	
y <i>Amar de]preciando rie]gos</i> ⁷⁰ .	
<i>Cada qual lo que le toca</i> ⁷¹	
tenga ¡olo; y tener premio	110

(67) Dice La Barrera (*Catálogo*, p. 573) que ya estaba impresa en 1682. No especifica su autor.

(68) *El soldado más herido y vivo después de muerto*, *San Sebastián*, de Pedro de Estenoz y Lodosa, autor también de *El levita aragonés*, *San Lorenzo* (La Barrera, *Catálogo*, p. 148).

(69) De Pedro Rosete Niño, autor de éxito, herido el 23 de abril de 1641 por unos individuos que se sintieron ofendidos por su comedia *Madrid por de dentro*, compositor de *Mira al fin*, *Errar principios de amor*, *Solo en Dios la confianza*, *Allá se verá* (La Barrera, *Catálogo*, pp. 344-346).

(70) De Bernardino Rebolledo, Conde de Rebolledo (La Barrera, *Catálogo*, pp. 526 y 319-320), nacido en León en 1597, muerto en Madrid el 27 de marzo de 1676, miembro del Consejo Supremo de Guerra, militar, destinado a Italia y Flandes, diplomático, autor de obras poéticas y dramáticas, como el entremés *Los maridos conformes*.

(71) De Francisco de Rojas Zorrilla. Sobre esta comedia, cf. Jesús Cañas Murillo, "Unidad en la dualidad: la segunda acción en *Cada cual lo que le toca*, de Rojas Zorrilla", en *Anuario de Estudios Filológicos*, IV, 1981, Cáceres, Universidad de Extremadura, 1982, pp. 39-54.

No intente el que no es dicho]o⁷²,
que es *Pedir con mal intento*⁷³.

Abre el ojo⁷⁴, para ver
del modo que va el Derecho,
porque ¡uele ir muy torcido 115
muchas veces por el Medio.

Si quieres ver lo que pa]ja,
en las co]as de más pe]o,
No ay que fiarse de nadie⁷⁵,
que *Entre bobos anda el juego*⁷⁶. 120

Mira bien como hazes gracias,
porque muchas veces vemos,
No ay bien ¡in ageno daño⁷⁷,
y *A lo hecho no ay remedio*⁷⁸:

(72) De Francisco de Rojas Zorrilla.

(73) Según Héctor Urzáiz Tortajada, fue impresa suelta, s. l., s. a., y es “considerada entre las apócrifas de Calderón” (Héctor Urzáiz Tortajada, *Catálogo de autores teatrales del siglo XVII*, Madrid, Fundación Universitaria Española, 2002, 2 vols., vol. I, p. 192).

(74) De Francisco de Rojas Zorrilla, impresa también con el título de *Abrir el ojo*.

(75) Recogida por La Barrera (*Catálogo*, p. 568) sin especificar su autor.

(76) *Don Lucas del Cigarral*, de Francisco de Rojas Zorrilla, comedia muy representada en Madrid a lo largo de todo el siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 709).

(77) Publicada bajo el nombre de Antonio Sigler de Huerta, La Barrera (*Catálogo*, pp. 187-188) cree que se trata de una comedia de Antonio de Huerta, madrileño, poeta miembro de la Academia de Madrid de 1623 a 1626, en la que Anastasio Pantaleón de Ribera hizo sus *Ve]ámenes*, autor de *Las doncellas de Madrid*, *Competidores y amigos*, y *Las cinco blancas de Juan de Espera en Dios*.

(78) *A lo hecho no hay remedio, y príncipe de los montes*, de Juan Pérez de Montalbán, impresa suelta, con el segundo título, atribuida a Calderón (La Barrera, *Catálogo*, p. 525).

<i>En el mayor impo]sible</i> ⁷⁹	125
pon en Dios todo tu anhelo, y <i>Fiar de Dios</i> ⁸⁰ , porque <i>No ay cautelas para el Cielo</i> ⁸¹ .	
<i>La mayor virtud de un Rey</i> ⁸²	
ha de ser <i>Dar tiempo al tiempo</i> ⁸³	130
en todo, para tener bien <i>Prodigio]os]uce]os</i> ⁸⁴ .	

(79) *El Mayor imposible*, de Lope de Vega (La Barrera, *Catálogo*, p. 563). René Andioc y Mireille Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 772) al recoger este título, *El Mayor imposible*, remiten a dos comedias distintas, ambas muy representadas en el Madrid del siglo XVIII, *La Mejor Luna africana*, compuesta por nueve dramaturgos (Belmonte, Luis Vélez, Juan Vélez, Alfaro, Moreto, Martínez, Sigler, Cáncer y Rosete), y *No puede ser guardar una mujer*, de Agustín Moreto (cf. *Cartelera*, tomo II, pp. 776 y 794).

(80) De Luis Belmonte Bermúdez y Antonio Martínez de Meneses, dramaturgos que también colaboraron en la elaboración de *El hamete de Toledo* (cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 28-31 y 237-238).

(81) Tal vez *No hay cautelas contra el cielo*, título que se proporcionó a dos comedias, según La Barrera (*Catálogo*, p. 568), una de Alejandro Arboreda (valenciano de la segunda mitad del siglo XVII, licenciado en jurisprudencia y cánones en la Universidad de Valencia, doctor en ambos derechos, catedrático de código de la universidad de su ciudad natal, abogado en Madrid de los Reales Consejos, autor de *Engaños hay que son justos*, *Amor vencido de celos*, *A un empeño otro mayor...* –La Barrera, *ibidem*, pp. 15-16–), otra del maestro Antonio Fajardo y Acevedo (La Barrera, *ibidem*, p. 149), autor de *Marte y Belona en Hungría*, *La estrella de Europa*, *El valor hace fortuna* o *Los bandos de Luca y Pisa*.

(82) También llamada *El mejor casamentero*, de Lope de Vega.

(83) De Calderón de la Barca, montada en numerosas ocasiones en los teatros del Madrid dieciochesco (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 682).

(84) No encuentro referencias a esta comedia. Jerónimo Herrera Navarro (*Catálogo*, p. 469) registra una obra de José Vázquez de Villasante, –actor que ocupó el puesto barba en una compañía sevillana, y ejerció en Pamplona, en la compañía de Feliciano Planelles, el cargo de apoderado en 1758–, titulada *Las prodigiosas señales del nacimiento de Cristo*, conservada en manuscrito, aprobada en 1735 y montada, por la compañía de Ignacio Cerquera, en el teatro madrileño de la Cruz, el 8 de octubre de 1735. Pero no es probable que se trate de este texto.

<i>Saber obligar à Dios</i> ⁸⁵	
deve el Rey con buenos hechos,	
porque no se ha de llevar	135
<i>A fuerça de armas el Cielo</i> ⁸⁶ .	
<i>Sin caridad no ay fortuna</i> ⁸⁷ ,	
tendra]la; y tendrà tu zelo,	
¿i no es <i>La piedad por fuerça</i> ⁸⁸ ,	
<i>Ami]tad ha]ta en el Cielo</i> ⁸⁹ .	140

(85) *Saber obligar a Dios para llegar a ser Rey*, comedia de Pedro Francisco de Lanini y Sagredo, autor de la última parte del siglo XVII, censor de comedias ya en 1685, escritor de obras en colaboración con dramaturgos como Francisco González de Bustos, Juan Bautista Diamante y Juan de la Hoz y Mota, creador de piezas como *La dama comendador*, *La gran patrona de España*, *La restauración de Buda*, *El rey don Alfonso el Bueno*, o *La batalla de las Navas*, *El lucero de Madrid*, *Nuestra Señora de Atocha...* (La Barrera, *Catálogo*, pp. 200-201). *Saber obligar a Dios* fue representada en el teatro madrileño del Príncipe en 1713 y en 1735 (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 837).

(86) La Barrera (*Catálogo*, p. 524) registra *A fuerza de armas el Cielo*, Guillermo de Aquitania (*San Guillermo, duque de Aquitania*), sin identificar a su autor. Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 608) mencionan la comedia, con el título de *A fuerza de armas el cielo* (*San Guillermo [de Aquitania]*), y la atribuyen a Antonio Martínez de Meneses, nacido en 1608, autor de piezas como *También da Amor libertad*, *El mejor alcalde el rey*, y *no hay cuenta con serranos*, *Pedir justicia al culpado* (*Juez y reo de su causa*)... (La Barrera, *Catálogo*, pp. 237-238). Explican Andioc y Coulon que fue montada en el siglo XVIII en Madrid en el teatro del Príncipe en los años 1711, 1725, 1731 y 1734, y en el de la Cruz, en 1734.

(87) *Sin caridad no hay fortuna*, de José de Cañizares, zarzuela, según Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, pp. 849 y 681), titulada también *Dar para que Dios nos dé* (*Sin caridad no hay fortuna y cantero de Constantinopla*), montada en Madrid en 1740.

(88) Hay una comedia de Lope de Vega que se llama *La piedad ejecutada*, pero no debe de ser la que se menciona en este verso.

(89) Mencionada por La Barrera (*Catálogo*, p. 526) sin indicar quién es su autor.

*Las Almas del Purgatorio*⁹⁰
mas de ocho pagan por ciento,
tenlas por Amigas, que es
El mejor Amigo el muerto⁹¹.
Antes que amor es la Patria⁹²
en ti, FERNANDO⁹³, pues vemos,

145

(90) No encuentro referencias a esta obra. Cf. nota posterior. Hay un auto sacramental titulado *Las ánimas del purgatorio*, citado por La Barrera como "Manuscrito. Biblioteca de Osuna" (*Catálogo*, p. 593).

(91) *El mejor amigo el muerto, y fortunas de don Juan de Castro*, compuesta por tres dramaturgos, Luis Belmonte Bermúdez, Francisco de Rojas Zorrilla y, quizá, Pedro Calderón de la Barca, fue estrenada, según La Barrera (*Catálogo*, p. 31), el día de Navidad de 1610. En el siglo XVIII fue objeto de sucesivos y repetidos montajes. En Madrid Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 775) registran representaciones en el teatro del Príncipe en 1708, 1713, 1714, 1723, 1727, 1729, 1731, 1733 y 1736, y en la Cruz, en 1713, 1714, 1715, 1718, 1725, 1726 y 1734. Estos investigadores recogen el título de *El mejor amigo el muerto y devoción de las ánimas*, que tal vez explique la alusión a *Las Almas del Purgatorio* que acabamos de encontrar en el texto que editamos.

(92) Mencionada por La Barrera (*Catálogo*, p. 528) sin indicar quién es su autor. Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 625) recogen el título de *Antes que amor es la patria, y primer cerco de Roma*, que atribuyen a Francisco de Leiva y Ramírez de Arellano, escritor del segundo tercio del siglo XVII, natural de Málaga, lugar en el que vivía en 1673, creador de *El socorro de los mantos*, *No hay contra un padre razón*, *Amadís y Niquea*... (La Barrera, *Catálogo*, p. 213). Andioc y Coulon informan que la comedia fue montada en Madrid en 1735, 1767, 1768 y 1774, en el teatro de la Cruz, y en 1735 en el Príncipe. Héctor Urzáiz Tortajada (*Catálogo*, tomo I, p. 323) incluye entre las obras del valenciano Antonio Folch de Cardona Alagón (1623-1694, gentilhombre de cámara de Don Juan José de Austria, mayordomo de Carlos II, miembro del Consejo de Aragón, que se llegó a ordenar como sacerdote, autor de *Más es servir que reinar*, *No siempre mienten señales*, *Obrar contra su intención*, y *templo de Diana en Chipre*...) *Lo mejor es lo mejor, o antes que amor es la patria, y primer cerco de Roma*, "Escrita con motivo de la boda de Carlos II con María Luisa de Borbón; fue representada en Palacio el 22 de diciembre de 1682, por las compañías de Matías de Castro y Simón Aguado", "Impresa: Madrid, 1683".

(93) En el pliego, sin coma ante FERNANDO.

que *El Restaurador de España*⁹⁴
has de ser, FERNANDO SEXTO.

*La Babilonia de Europa*⁹⁵
es España; y tu Gobierno, 150
¿i era *Palacio confuso*⁹⁶,
la ha de hazer Corte del Cielo⁹⁷.

*Azote de la Heregía*⁹⁸
eres por *El Juramento*
*ante Dios*⁹⁹; mas mira que 155
*Contra la Fè no ay respeto*¹⁰⁰.

(94) La Barrera (*Catálogo*, p. 577), sin indicar quién es su autor, recoge *El Restaurador de España*, Don Pelayo.

(95) *La Babilonia de Europa y primer rey de romanos*, de Fernando de Bárcena y Orango (La Barrera, *Catálogo*, p. 24). Indica Herrera Navarro (*Catálogo*, p. 39) que fue "Escrita para el Magnanissimo, Poderossissimo, y Excelentissimo Señor Duque de Ossuna (Madrid, 1731)" y "lleva aprobación de Cañizares".

(96) *El Palacio confuso* ha sido atribuida a Lope de Vega.

(97) Luis Vélez de Guevara tiene una comedia titulada *La corte del demonio*. Tal vez sea recordada aquí.

(98) *Azote de la herejía y espejo de la virtud*, *San Jácome de la Marca*, comedia de José Fernández de Bustamante, autor que da a la imprenta sus creaciones entre 1758 y 1759, aunque las escribe y representa entre 1730 y 1734, compositor de obras como *Al audaz fortuna ayuda*, *Al poder la ciencia vence*, *Por conseguir la deidad*, *entregarse al precipicio* (zarzuela montada en Madrid, en el teatro de la Cruz, el 5 de diciembre de 1733)... (La Barrera, *Catálogo*, p. 152; Herrera Navarro, *Catálogo*, pp. 176-177).

(99) *El Juramento ante Dios y lealtad contra el amor*, de Jacinto Cordero, lisboeta, nacido en 1606, poeta y dramaturgo, autor de obras como *La entrada del rey Felipe III en Portugal*, *Amar por fuerza de estrellas y Portugués en Hungría*, *El desengaño de celos*, *El soldado revoltoso*, *No hay plazo que no se llegue ni deuda que no se pague...* (La Barrera, *Catálogo*, pp. 99-100). *El Juramento ante Dios* fue representada en Madrid, en el teatro del Príncipe, en 1746, el mismo año de la llegada de Fernando VI al trono, el día 21 de mayo (Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 751).

(100) *Contra la fe no hay respeto*, *El esclavo de su padre*, es obra atribuida a Diego Gutiérrez (La Barrera, *Catálogo*, p. 182), y fue montada en Madrid en repetidas ocasiones en la primera mitad del siglo XVIII (en el Príncipe, en 1710, 1715, 1717, 1728; en la Cruz, en 1713, 1722, 1738), como recogen Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 668).

Mirate por tus Va[ll]allos,
 pues veràs, FERNANDO, en ellos¹⁰¹,
 Como luze la lealtad¹⁰²,
 y El amor mas verdadero¹⁰³. 160
 La inclinacion E[spañola]¹⁰⁴
 ¡siempre en ti tuvo su centro,
 y con[st]ante te ¡abrà
 Amar de[sp]reciando rie[sgos]¹⁰⁵.

(101) En el original, sin coma tras *FERNANDO*.

(102) *Como luce la lealtad a vista de la traición, o la hija del senescal*, comedia de Tomás de Añorbe y Corregel, comediógrafo de la primera mitad del siglo XVIII, nacido en la corte en 1686, lugar en el que murió en 1741, capellán en el monasterio de La Encarnación de Madrid, autor de *El duende de Zaragoza*, *Los amantes de Salerno*, *El caballero del cielo*, y *primer rey de Hungría*, *El Paulino* (tragedia dada a la imprenta en 1740)... (La Barrera, *Catálogo*, p. 14; Herrera Navarro, *Catálogo*, pp. 22-23).

(103) *El amor más verdadero y más heroica amistad*, es citada por La Barrera (*Catálogo*, p. 527) sin especificar el nombre de su autor. En el mismo lugar incluye *El amor más verdadero*, *Durandarte y Belerma*, comedia burlesca de Mosén Doctor Guillén Pierres, –que, tal vez sea el texto publicado en la parte cuarenta y cinco de *Comedias nuevas, escogidas de los mejores ingenios de España* (Madrid, Imprenta Imperial, 1679, pp. 419 y ss), atribuido a “vn Ingenio desta Corte”–, pero el texto que nos ocupa seguramente se refiere a la primera.

(104) Según La Barrera (*Catálogo*, p. 556) hay dos obras conocidas con el título de *La inclinación Española*, una recogida en un manuscrito fechado en 1617, otra, que lleva por segundo título *y musulmana nobleza*, obra de Francisco Antonio de Bancos Candamo, –quizá el más célebre dramaturgo de la corte de Carlos II–, representada en Madrid en muchas ocasiones en el siglo XVIII (en la Cruz, en 1730, 1746, 1748, 1757, 1758; en el Príncipe, en 1734, 1762, 1764), como explican Andioc y Coulon (*Cartelera*, tomo II, p. 743). Seguramente nuestro texto se refiere a la segunda, montada en la Cruz el mismo año, 1746, de la entronización de Fernando VI.

(105) *Amar despreciando riesgos*, comedia del Conde de Rebolledo, Bernardino de Rebolledo, poeta y dramaturgo, leonés nacido en 1597, militar, gentilhomme del infante don Fernando, miembro en 1662 del Consejo Supremo de Guerra, muerto en Madrid en 1676 (La Barrera, *Catálogo*, pp. 319-320). Cf. nota 68.

Mira por ella, FERNANDO,	165
pues <i>Rey Angel</i> ¹⁰⁶ te hizo el Cielo,	
y oy <i>La libertad de España</i> ¹⁰⁷	
depende de tu gobierno.	
<i>El Amparado de Dios</i> ¹⁰⁸	
has de ser, ¡i por tus Reynos	170
miras, FERNANDO ¹⁰⁹ , y tendràs	
<i>El deſengaño à ſu tiempo</i> ¹¹⁰ .	
Nombre, y vida has de buſcar,	
y no otra coſa en tus Hechos,	
<i>El nombre para la tierra,</i>	175
y <i>La vida para el Cielo</i> ¹¹¹ .	

(106) *Rey Angel*. Hay dos comedias que llevan en su título esas dos palabras, *El demonio en la mujer*, y *el Rey Ángel de Sicilia: primera parte*, y *Segunda parte del Rey Ángel de Sicilia*, y *Príncipe demonio*, y *diablo de Palermo*, ambas compuestas de Juan Antonio de Mojica, autor también de *La ofensa y la venganza en el retrato* (La Barrera, *Catálogo*, p. 261).

(107) Hay una comedia de Juan de la Cueva titulada *La libertad de España por Bernardo del Carpio*.

(108) Comedia de Francisco Pérez de Borja, tal vez salmantino, autor de *No hay poder contra la fe*, *La venganza de amor*, *Los bandos de Salamanca* (cf. La Barrera, *Catálogo*, p. 301).

(109) En el pliego, sin coma ante FERNANDO.

(110) *El deſengaño à ſu tiempo. A su tiempo el desengaño*, de Juan de Matos Fragoso.

(111) *El nombre para la tierra y La vida para el Cielo*, de Sebastián Francisco de Medrano, sacerdote madrileño, nacido a finales del XVI y muerto en 1653, que llegó a ser pronotario apostólico, comisario de la Inquisición y revisor de comedias, amigo de Lope de Vega, poeta, promotor de la Academia Poética de Madrid, que se reunía en su casa y de la que fue presidente, autor de *Lealtad, amor y amistad*, *Las venganzas de amor*, *El lucero eclipsado*, *San Juan Bautista*. La comedia aquí recordada, según La Barrera (*Catálogo*, pp. 243-244, la cita en p. 244), es un "Panegírico dramático á la muerte de la reina doña Isabel de Borbón".

Porque poco te valdrà
 tener, FERNANDO, en tu Reyno
*La Gloria del Mejor Siglo*¹¹²,
 ¡i pierdes la del Eterno. 180
 *No ay Reino como el de Dios*¹¹³,
 mas ¡i de¡lea tu afecto
*Reynar de¡pues de Morir*¹¹⁴,
 reyna en è¡te con acierto.
 Como cuerdo advertiràs 185
 que toda *La vida es ¡ueño*¹¹⁵,

(112) *Las glorias del mejor siglo*, de Valentín de Céspedes, jesuita, del siglo XVII, orador, poeta y compositor de esta comedia religiosa de carácter alegórico, montada, con asistencia de los reyes, en el Colegio Imperial de Madrid, en el año 1640. Fue el texto dado a la imprenta con el nombre de Pedro del Peso, y de nuevo, pasados los años, con una nota en la que se explicaba quien era su verdadero autor (La Barrera, *Catálogo*, p. 90).

(113) Compuesta por tres escritores, Juan de Matos Fragoso, Agustín Moreto y Jerónimo de Cáncer y Velasco, natural de Barbastro, nacido a fines del siglo XVI y fallecido en 1655, poeta, dramaturgo, autor de comedias en solitario como *La muerte de Baldo vinos*, *Las mocedades del Cid*, y otras en colaboración, como *La adúltera penitente*, *Enfermar con el remedio*, *El rey don Enrique el enfermo...* (La Barrera, *Catálogo*, pp. 62-64).

(114) La famosa comedia de Luis Vélez de Guevara sobre la vida de Inés de Castro, reina de Portugal, también llamada *Doña Inés de Castro* y *La garza de Portugal*, obra muy representada en Madrid a lo largo de todo el siglo XVIII, e incluso en los primeros años del siglo XIX (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 831).

(115) El celeberrimo texto de Calderón de la Barca, muchas veces montado en Madrid a lo largo del siglo XVIII (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 876).

que Ha[sta el fin nadie es dicho]o¹¹⁶,
dò Je vè lo Dicho, y Hecho¹¹⁷.
Obrar bien, que Dios es Dios¹¹⁸,
y Valiente Ju[sticiero]¹¹⁹, 190
pues ha[sta el fin nadie]abe
Lo que]on Juizios del Cielo¹²⁰.

(116) Comedia de Agustín Moreto, montada en Madrid en 1757 y en 1770 (cf. Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 734).

(117) De Antonio Coello y Ochoa, madrileño, nacido en 1611 y fallecido en 1652, militar, que llegó a ser capitán, miembro de la orden de Santiago, poeta, autor de textos como *La Baltasara*, *El catalán Serrallonga*, y *bandos de Barcelona*, *Celos*, *honor y cordura*, *El celoso extremeño*, *El Conde de Sex...* *Dicho y hecho* fue publicada en Zaragoza, en 1650 (cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 94-96; y Urzáiz Tortajada, *Catálogo*, tomo I, pp. 262-265).

(118) Pudiera pensarse que no se trata de un título, sino de un recuerdo del verso "Obrar bien, que Dios es Dios", que en repetidas ocasiones incluye Calderón de la Barca en su famosísimo auto sacramental *El gran teatro del mundo* (cf. ed. de Domingo Ynduráin, Madrid, Alhambra -Clásicos-, 1981, p. 143, v. 438, p. 155, v. 736, p. 157, v. 790...), pero existe una comedia de Juan Pérez de Montalbán así denominada.

(119) *El valiente justiciero*, también llamada *Rey, valiente y justiciero*, y *Rico hombre de Alcalá*, de Agustín Moreto, obra muy representada en Madrid en el siglo XVIII, tanto en el teatro de la Cruz, como en el del Príncipe, como recogen Andioc y Coulon en su *Cartelera* (tomo II, p. 835).

(120) De Juan Pérez de Montalbán. Hay una zarzuela titulada *Lo que son juicios del cielo, o la vida es sueño*, escrita por Alonso de Anaya y Espinosa, dramaturgo de la primera mitad del siglo XVIII, autor de *El letrado fingido*, *Marco Antonio moribundo*, *El mayor encanto celos...* (La Barrera, *Catálogo*, p. 13; Herrera Navarro, *Catálogo*, pp. 18-19).

<i>En los mayores conflictos</i> ¹²¹	
<i>El mas divino remedio</i> ¹²²	
¡abe dar Dios, y tambien	195
<i>E[scarmientos para el cuerdo</i> ¹²³ .	
Con e[sto que mires bien,	
¡eràs, FERNANDO ¹²⁴ , te advierto,	
<i>El Hombre de mayor fama</i> ¹²⁵ ,	
que celebrarán los tiempos.	200
<i>El Monarca mas Prudente</i> ¹²⁶ ,	
<i>De las E[trellas el Dueño</i> ¹²⁷ ,	

(121) Registrada por La Barrera sin indicar el nombre de su autor (*Catálogo*, p. 547).

(122) *El mas divino remedio. El más divino remedio y aurora de San Ginés*, de Alejandro Arboreda, escritor valenciano nacido a mediados del siglo XVII y muerto en su ciudad natal en el año 1700, licenciado en Jurisprudencia y Cánones en la Universidad de Valencia en 1665, doctor en ambos derechos, que ocupó cátedra en su Universidad y fue abogado en su lugar de residencia. Llegó a ser, también, abogado de los Reales Consejos en Madrid. Fue dramaturgo que compuso parte de sus obras para fiestas cortesanas dedicadas al rey. Entre sus creaciones se pueden recordar *A un empeño otro mayor*, *El triunfo de la belleza*, *El primer templo de Cristo*, *A un engaño un desengaño...* (cf. La Barrera, *Catálogo*, pp. 15-16; Urzáiz Tortajada, *Catálogo*, tomo I, pp. 134-135; y Pasqual Mas i Usó, *La práctica escénica del barroco tardío en Valencia: Alejandro Arboreda*, Valencia, Ediciones Alfons el Magnànim, 1987). La comedia aquí citada ha sido editada modernamente por Pasqual Mas i Usó (Kassel, Reichenberger, 1997).

(123) Obra de Tirso de Molina.

(124) En el pliego, *FERNADNO*, por errata.

(125) Comedia de Antonio Mira de Amescua.

(126) *El monarca más prudente y el cuchillo de sí mismo*, de Felipe Rodríguez de Ledesma, escritor de la primera mitad del siglo XVIII, "ya muerto en el año 1758, víctima de la venganza de cierta persona á quien satirizó en una zarzuela", como explica La Barrera (*Catálogo*, p. 331), autor también de *La libertad de Vizcaya y timbre de los Osorios* (Herrera Navarro, *Catálogo*, p. 394).

(127) *El dueño de las estrellas*, de Juan Ruiz de Alarcón.

El Príncipe Prodigio]¹²⁸,
y en fin, *El Rey mas Perfecto*¹²⁹.
*Como Padre, y como Rey*¹³⁰ 205
perdona e[ste buen Afecto,
que *Amigo, Amante, y Leal*¹³¹
ha o[ssado darte con[sejos.

FIN.

El mejor representante de el Catholico Colisèo, representa por títulos de comedias la monarquía de España en este romance a su amado rey D. Fernando Sexto (que Dios guarde).

JESÚS CAÑAS MURILLO
Universidad de Extremadura

(128) *El príncipe prodigioso, y defensor de la fe*, comedia de Juan de Matos Fragoso y Agustín Moreto, muy representada en Madrid en el siglo XVIII, tanto en el teatro de la Cruz, como en el del Príncipe, como recogen Andioc y Coulon en su *Cartelera* (tomo II, p. 823).

(129) No encuentro referencias a esta comedia. Cf. nota 24.

(130) Comedia de Juan Pérez de Montalbán montada en repetidas ocasiones en Madrid en el siglo XVIII, tanto en el teatro del Príncipe como en el de la Cruz (Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, p. 664).

(131) Obra de Calderón de la Barca, representada en Madrid en el teatro de la Cruz en 1775 (Andioc y Coulon, *Cartelera*, tomo II, pp. 621).

